

INTERMEDIACÃO DE CRÉDITO – TERMOS E CONDIÇÕES	CREDIT INTERMEDIATION – TERMS AND CONDITIONS
<p>A Assertiveprofit, Unipessoal Lda. (“AssertiveProfit” ou “Intermediário de Crédito”) é uma sociedade comercial com sede na Rua Joaquim António de Aguiar, n.º 43, R/C Esq.º, 1070-150 Lisboa, com capital social de €100,00 (cem euros), matriculada na Conservatória de Registo Comercial sob o número único de matrícula e de pessoa coletiva 515103560, registada como Intermediário de Crédito junto do Banco de Portugal com o n.º 0004542 (que poderá ser consultado através do site do Banco de Portugal ou da ligação: https://www.bportugal.pt/intermediariocreditofar/assertiveprofit-unipessoal-lda), que exerce a sua atividade enquanto agente vinculado, sem exclusividade, no âmbito do crédito à habitação, nos termos do Decreto-Lei n.º 81-C/2017, de 7 de julho e das condições aqui estabelecidas (“Termos e Condições”).</p>	<p>Assertiveprofit, Unipessoal Lda. (“AssertiveProfit” or “Credit Intermediary”) is a Portuguese company with a registered office at Rua Joaquim António de Aguiar, no. 43, ground floor left, 1070-150 Lisboa, with share capital of €100.00 (one hundred euros), registered in the Commercial Registration Office under the sole corporate and taxpayer number 515103560, registered as a Credit Intermediary with the Bank of Portugal (“Banco de Portugal”) with number 0004542 (which might be verified through the Banco de Portugal’s website or this link: https://www.bportugal.pt/intermediariocreditofar/assertiveprofit-unipessoal-lda), performing its activity as a non-exclusive Tied Credit Intermediary, within the market for housing credit agreements, subject to the Decree-Law no. 81-C/2017, 7th July, and the conditions herein established (“Terms and Conditions”).</p>
<p>1. Objeto</p>	<p>1. Scope</p>
<p>1.1. Os Termos e Condições regulam a relação contratual entre o Intermediário de Crédito e as pessoas singulares que contratem os serviços de intermediação de crédito relativamente a contratos de crédito, doravante designados por “Cliente(s)”.</p>	<p>1.1. The Terms and Conditions regulate the contractual relationship between the Credit Intermediary and the natural persons who contract credit intermediation in relation to credit agreements, hereinafter referred to as “Client(s)”.</p>
<p>1.2. Nos termos da legislação aplicável, é considerado Consumidor, para efeitos da relação de intermediação e dos Termos e Condições, a pessoa singular que atua com objetivos alheios à sua atividade comercial ou profissional.</p>	<p>1.2. Under the applicable legislation, a natural person acting for purposes other than their commercial or professional activity is considered a Consumer for the purposes of the intermediation relationship and the Terms and Conditions.</p>
<p>2. Condições Gerais dos Serviços</p>	<p>2. General Conditions of Services</p>
<p>2.1. O Intermediário de Crédito exerce a sua atividade através da apresentação e proposta de contratos de crédito a</p>	<p>2.1. The Credit Intermediary carries out its activity by presenting and proposing credit agreements to consumers,</p>

<p>consumidores, assistindo o Cliente durante o processo de concessão de crédito e nos atos preparatórios dos contratos de crédito, ainda que estes não tenham sido apresentados ou propostos por si (“Serviços”).</p> <p>2.2. A prestação dos Serviços pela AssertiveProfit apenas poderá ter início após a assinatura destes Termos e Condições e a validação da identificação das partes e da documentação necessária à execução dos Serviços.</p> <p>2.3. A AssertiveProfit mantém contratos de vinculação com as seguintes entidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Banco BPI S.A.; – Unión de Créditos Inmobiliários, S.A., <i>establecimiento financiero de crédito (Sociedad Unipersonal)</i> - Sucursal em Portugal; – Bankinter, S.A. - Sucursal em Portugal; – Banco Santander Totta, S.A.; – Banco CTT, S.A.; – Caixa Geral de Depósitos, S.A.; – Novo Banco, S.A.; <p>2.4. A lista de entidades pode ser alterada em face das vicissitudes que possam resultar das relações contratuais mantidas entre o Intermediário de Crédito e aquelas entidades ou outras com as quais venham a ser celebrados contratos de vinculação.</p> <p>3. Informação prévia</p> <p>Com a aceitação destes Termos e Condições, o Cliente declara que lhe foram disponibilizados, em momento prévio ao do início da prestação dos serviços de intermediação de crédito e em suporte duradouro, os seguintes elementos:</p> <p>a) elementos de identificação da AssertiveProfit e respetivos contactos;</p>	<p>assisting the Client during the process of granting credit and in the preparatory acts of the credit agreements, even if these have not been presented or proposed by it ("Services").</p> <p>2.2. The provision of the Services by AssertiveProfit may only begin after the Terms and Conditions have been signed and the identification of the parties and the documentation necessary for the performance of the Services have been validated.</p> <p>2.3. AssertiveProfit has binding agreements with the following entities:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Banco BPI S.A.</i>; – <i>Unión de Créditos Inmobiliários, S.A., establecimiento financiero de crédito (Sociedad Unipersonal)</i> – Sucursal em Portugal; – <i>Bankinter, S.A. - Sucursal em Portugal</i>; – <i>Banco Santander Totta, S.A.</i>; – <i>Banco CTT, S.A.</i>; – <i>Caixa Geral de Depósitos, S.A.</i>; – <i>Novo Banco, S.A.</i>; <p>2.4. The list of entities may be subject to change as a result of the vicissitudes that may arise from the contractual relations maintained between the Credit Intermediary and those entities or others with which binding agreements may be signed.</p> <p>3. Prior information</p> <p>By accepting these Terms and Conditions, the Client declares that prior to commencing the provision of credit intermediation services, the following elements were made available to him on a durable medium:</p> <p>a) identification details of AssertiveProfit and its contact information;</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- b)** o número de registo junto do Banco de Portugal, bem como a categoria e os serviços para os quais a AssertiveProfit está autorizada, incluindo os mutuantes aos quais se encontra vinculada;
- c)** a entidade que garante a responsabilidade civil pela atividade de intermediação crédito;
- d)** os procedimentos que devem ser seguidos para a apresentação de reclamações junto da AssertiveProfit;
- e)** os meios para a apresentação de reclamações junto do Banco de Portugal,
- f)** os meios de resolução alternativa de litígios;
- g)** outros que venham ser exigidos por lei por aviso do Banco de Portugal;

4. Serviços

Os serviços de intermediação de crédito serão proporcionados do seguinte modo:

- a)** após a celebração do Contrato de Intermediação, o Intermediário de Crédito presta um serviço de intermediação inicial, analisando a informação e as condições financeiras indicadas pelo Cliente e contactando várias instituições bancárias ou de crédito que possam mutuar as quantias necessárias à aquisição dos imóveis selecionados;
- b)** o Intermediário de Crédito auxilia o Cliente na escolha da mutuante e da opção de crédito mais adequada à sua situação financeira em função dos elementos que constem das propostas de crédito formuladas pelas mutuantes;
- c)** após a aprovação inicial do crédito nos moldes solicitados pelo Cliente por alguma das entidades

- b)** the registration number with the Banco de Portugal, as well as the category and services authorized to AssertiveProfit, including the lenders to which AssertiveProfit is tied;
- c)** the entity that provides civil liability insurance for the credit intermediation activity;
- d)** the procedures that must be followed for submitting complaints to AssertiveProfit;
- e)** the means for filing complaints with the Banco de Portugal;
- f)** alternative dispute resolution mechanisms;
- g)** any other requirements imposed by law or by notice of the Banco de Portugal;

4. Services

The credit intermediation services will be provided in the following manner:

- a)** after the Intermediation Agreement is signed, the Credit Intermediary provides an initial intermediation service by analysing the information and financial conditions provided by the Client and contacting several banking or credit institutions that may provide the necessary funds for the acquisition of the selected properties;
- b)** the Credit Intermediary assists the Client in choosing the lender and the most suitable credit option to its financial situation depending on the terms included in the credit proposals made by the lenders;
- c)** after the initial approval of the credit in the terms requested by the Client by any of the consulted entities, the Credit Intermediary collaborates

<p>consultadas, o Intermediário de Crédito colabora com o Cliente na gestão e execução dos atos necessários à contratação do crédito, solicitar a documentação necessária à instrução e formalização do contrato de crédito à habitação.</p> <p>5. Deveres do Intermediário de Crédito</p> <p>5.1.No âmbito dos Serviços prestados, o Intermediário de Crédito obriga-se a exercer a sua atividade de acordo com critérios de diligência, lealdade, discrição e respeito consciencioso.</p> <p>5.2.A AssertiveProfit abstém-se de prestar serviços de intermediação em contratos de crédito para os quais não possua informação detalhada e objetiva, desenvolvendo a sua atividade de acordo com as informações financeiras, objetivos e necessidades transmitidos pelo Cliente.</p> <p>5.3.A AssertiveProfit não poderá receber quaisquer valores dos Clientes a título de retribuição, comissão ou despesa, sendo apenas remunerada pelos mutuantes.</p> <p>5.4.Salvo as situações expressamente previstas na lei, é igualmente vedado ao Intermediário de Crédito receber ou entregar quaisquer valores relacionados com a formação, a execução e o cumprimento antecipado dos contratos de crédito.</p> <p>5.5.O Intermediário de Crédito deve prevenir a emissão de declarações ilegais, inexatas, incompletas ou ininteligíveis por parte dos Clientes, reservando os direitos de não considerar documentos que não se mostrem fiáveis e de exigir documentação adicional que comprove a factualidade transmitida pelo Cliente.</p>	<p>with the Client in managing and executing the necessary acts for the credit agreement, requesting the documentation needed for the processing and formalization of the housing credit agreement.</p> <p>5. Duties of the Credit Intermediary</p> <p>5.1.Within the scope of the Services provided, the Credit Intermediary undertakes to conduct its activity in accordance with criteria of diligence, loyalty, discretion, and conscientious respect.</p> <p>5.2.AssertiveProfit refrains from providing intermediation services for credit agreements for which it does not possess detailed and objective information, conducting its activity based on the financial information, objectives, and needs conveyed by the Client.</p> <p>5.3.AssertiveProfit may not receive any amounts from the Clients as payments, commissions, or fees, being solely compensated by the lenders.</p> <p>5.4.Except for situations expressly provided for by law, it is equally prohibited for the Credit Intermediary to receive or deliver any funds related to the formation, execution, or early fulfilment of credit agreements.</p> <p>5.5.The Credit Intermediary must prevent the issuance of illegal, inaccurate, incomplete, or unintelligible statements by Clients, reserving the right to not consider documents that don't appear reliable and to request additional documentation to substantiate the information provided by the Client.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>6. Confidencialidade</p> <p>A AssertiveProfit, assim como os seus gerentes, trabalhadores, mandatários, comissários e outras entidades que lhes prestem serviços, ficam sujeitos ao dever de segredo, não podendo revelar ou utilizar informações sobre factos ou elementos respeitantes ao Cliente, cujo conhecimento advenha do exercício das suas funções ou da prestação dos Serviços.</p> <p>7. Seguro de Responsabilidade Civil</p> <p>A AssertiveProfit mantém válida e ativa uma apólice de seguro de responsabilidade civil, com o n.º 2517012, junto da Hiscox S.A. - Sucursal em Portugal, válida até 29/02/2024, sujeita a renovações periódicas.</p> <p>8. Obrigações do Cliente</p> <p>8.1. Sem prejuízo de quaisquer outras obrigações emergentes da relação contratual estabelecida com a AssertiveProfit ou decorrentes da legislação aplicável, o Cliente obriga-se:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a utilizar os Serviços única e exclusivamente para os fins previstos nos Termos e Condições e legalmente admissíveis; b) a fornecer toda a informação e documentação necessária à instrução do processo destinado à concessão de crédito à habitação, declarando ter conhecimento e capacidade para compreender as implicações da celebração do contrato de crédito à habitação; c) a prestar informação sobre qualquer alteração superveniente aos elementos fornecidos no âmbito da relação contratual e da prestação dos Serviços; d) a conhecer as implicações da aquisição de um imóvel, incluindo, sem limitar, os impostos, encargos, 	<p>6. Confidentiality</p> <p>AssertiveProfit, as well as its directors, employees, agents, commissioners, and other entities that provide services to them, is subject to a duty of confidentiality and may not disclose or use information about facts or elements concerning the Client if this knowledge arises from the exercise of their functions or from the provision of the Services.</p> <p>7. Insurance</p> <p>AssertiveProfit maintains a valid and active civil liability insurance policy with the number 2517012, through <i>Hiscox S.A. – Sucursal em Portugal</i>, valid until 29/02/2024, subject to periodic renewals.</p> <p>8. Client Obligations</p> <p>8.1. Without prejudice to any other obligations emerging from the contractual relationship established with AssertiveProfit or as mandated by applicable law, the Client undertakes to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) use the Services solely and exclusively for the purposes outlined in the Terms and Conditions and admissible by law; b) provide all the information and documentation needed for the processing of the housing credit application, declaring awareness and full understanding of the implications of entering into a housing credit agreement; c) provide information about any subsequent changes to the information provided in the context of the contractual relationship and the Services; d) be aware of the implications related to the acquisition of a property, particularly, but not limited to,
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>comissões e despesas relacionadas, seguros obrigatórios, entre outros.</p> <p>8.2. O Cliente obriga-se a não utilizar os Serviços para realizar quaisquer operações proibidas por lei, designadamente, qualquer tipo de conduta destinada a branquear capitais ou qualquer outro tipo de ilícito criminal, diretamente ou por interposta pessoa, para benefício próprio ou de terceiros.</p> <p>9. Propriedade Intelectual</p> <p>9.1. Todos os conteúdos disponibilizados pelo Intermediário de Crédito são propriedade da AssertiveProfit ou a sua utilização foi consentida por terceiros a esta, encontrando-se protegidos pelas regras nacionais e internacionais de propriedade industrial e intelectual, e em nenhum caso, se considerará ter existido licença, renúncia ou cedência dos respetivos direitos para o Cliente</p> <p>9.2. A reprodução, alteração, cópia, uso, distribuição, comercialização, ou outra utilização, pelo Cliente, da informação disponibilizada pelo Intermediário de Crédito sem a respetiva autorização constitui infração em matéria de propriedade intelectual e consequentemente, ficará sujeita a punição nos termos da lei.</p> <p>10. Comunicações</p> <p>10.1. Para qualquer comunicação ou esclarecimento necessário, o Cliente poderá utilizar os seguintes meios de contacto:</p> <p>a) Rua Joaquim António de Aguiar n.º 43, RC Esq, 1070 150 Lisbon, Portugal;</p> <p>b) info@mortgagedirectsl.com.</p> <p>10.2. Os elementos de contacto fornecidos pelo Cliente no momento da celebração do Contrato serão utilizados para todos</p>	<p>taxes, charges, fees and related expenses, mandatory insurance, among others.</p> <p>8.2. The Client agrees to not use the Services to engage in any operations prohibited by law, namely any conduct aimed at money laundering or any other type of criminal activity, either directly or through a third party, for their own benefit or for the benefit of others.</p> <p>9. Intellectual Property</p> <p>9.1. All contents provided by the Credit Intermediary are the property of AssertiveProfit, or their use has been granted by third parties to AssertiveProfit, thus they are protected by national and international rules on industrial and intellectual property, and in no case shall it be considered that there has been a license, waiver, or transfer of their respective rights to the Client.</p> <p>9.2. The reproduction, alteration, copying, use, distribution, marketing, or any other use, by the Client, of the information provided by the Credit Intermediary without the respective authorization constitutes an infringement of intellectual property rights and will consequently be subject to legal penalties.</p> <p>10. Notifications</p> <p>10.1. For any necessary communication or clarification, the Client may use the following contact methods:</p> <p>a) Rua Joaquim António de Aguiar n.º 43, RC Esq, 1070 150 Lisbon, Portugal;</p> <p>b) info@mortgagedirectsl.com.</p> <p>10.2. The contact details provided by the Client at the time of the celebration of the agreement will be used for all</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>os atos necessários no âmbito da relação contratual estabelecida, considerando-se o Cliente devidamente notificado com o envio de comunicações para o correio eletrónico indicado para o efeito, salvo alteração de contactos previamente transmitida pelo Cliente ao Intermediário de Crédito.</p> <p>11. Livre Revogação do Contrato Celebrado à Distância</p> <p>Nas situações em que o contrato seja celebrado à distância, nos termos e para os efeitos do artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 95/2006, de 29 de maio, o Cliente poderá revogar livremente o contrato no prazo de 14 (catorze) dias contados da sua celebração através de declaração expressa e inequívoca de revogação do contrato dirigida ao Intermediário de Crédito através dos canais de contacto disponíveis.</p> <p>12. Cessação do Contrato</p> <p>Qualquer uma das partes poderá denunciar livremente o contrato, a qualquer momento, através de declaração escrita expressa e inequívoca dirigida à contraparte por qualquer um dos meios indicados na Cláusula 10.</p> <p>13. Limitação de Responsabilidade</p> <p>Salvo em situações de dolo, culpa grave ou outras especialmente previstas na lei, o Intermediário de Crédito não poderá ser responsabilizado por qualquer dano ou prejuízo direto, indireto, especial ou consequente, nem pelos danos emergentes ou lucros cessantes que resultem do incumprimento que se lhe pretenda imputar, incluindo os decorrentes da frustração do negócio a que se destina o crédito pretendido.</p>	<p>necessary acts within the scope of the established contractual relationship. The Client shall be deemed duly notified when communications are sent to the email address designated for this purpose, unless a change has been previously communicated by the Client to the Credit Intermediary.</p> <p>11. Free Termination Period of the Distance Contract</p> <p>In situations where the agreement is concluded by means of distance communication, in accordance with and for the purposes of Article 19 of Decree-Law No. 95/2006, of May 29th, the Client may freely revoke the agreement within a period of 14 (fourteen) days from its conclusion through an express and unequivocal declaration of termination addressed to the Credit Intermediary via the contact channels available.</p> <p>12. Termination</p> <p>Either party may freely terminate the agreement at any time by means of a written express and unequivocal declaration addressed to the counterparty using any of the indicated methods referred in Clause 10.</p> <p>13. Liability</p> <p>Except in situations of wilful misconduct, serious fault or others specifically provided for by law, the Credit Intermediary may not be held liable for any direct, indirect, special or consequential damage or loss, nor for any resulting loss of profits or damages arising from a breach intended to be attributed to it, including those arising from the frustration of the desired purpose of the intended credit.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>14. Reclamações</p> <p>14.1. O Cliente poderá apresentar qualquer reclamação relativamente aos Serviços através dos canais disponíveis e dos meios indicados na Cláusula 10.</p> <p>14.2. A atividade do Intermediário de Crédito está sujeita a supervisão do Banco de Portugal. O Cliente pode apresentar queixa ou reclamar diretamente ao Banco de Portugal relativamente ao incumprimento das normas que regem a atividade dos intermediários de crédito, através da ligação www.clientebancario.bportugal.pt ou de outros meios disponibilizados pelo Banco de Portugal, por exemplo, através de correio para Banco de Portugal, Apartado 2240, 1106-001 Lisboa.</p>	<p>14. Claims</p> <p>14.1. For any complaint that the Client wishes to file regarding the Services, they can do so through the available channels identified in Clause 10.</p> <p>14.2. The activities of the Credit Intermediary are subject to supervision by Banco de Portugal. The client may lodge a complaint or report of non-compliance with the regulations governing the activities of credit intermediaries directly to Banco de Portugal through the website link www.clientebancario.bportugal.pt or by using other means provided by Banco de Portugal, such as sending mail to: <i>Banco de Portugal, Apartado 2240, 1106-001 Lisboa (Portugal)</i>.</p>
<p>15. Resolução Alternativa de Litígios</p> <p>Sem prejuízo dos meios de reclamação e resolução de litígio previstos no artigo anterior, o Cliente poderá sujeitar os litígios emergentes do presente da relação contratual com o Intermediário de Crédito aos centros de arbitragem de conflitos de consumo autorizadas a prosseguir as atividades de informação, mediação e arbitragem de litígios de consumo, nomeadamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo (CNIACC); b) Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve 	<p>15. Alternative Dispute Resolution</p> <p>Without prejudice to the means of complaint and dispute resolution provided for in the previous article, the Client may subject disputes arising from this contractual relationship with the Credit Intermediary to consumer dispute resolution centres authorized to carry out activities related to information, mediation, and arbitration of consumer disputes, namely:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo (CNIACC); b) Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve
<p>16. Acordo Integral</p> <p>16.1. Estes Termos e Condições constituem a totalidade do acordado entre o Cliente e o Intermediário de Crédito, em tudo o quanto respeite ao seu objeto e à prestação dos Serviços,</p>	<p>16. Entire Agreement</p> <p>16.1. These Terms and Conditions constitute the entirety of the agreement between the Client and the Credit Intermediary in every aspect concerning to its object and to the provision of the</p>

<p>prevalecendo sobre quaisquer outros documentos, correspondência ou acordos anteriores, orais ou escritos.</p> <p>16.2. Os Termos e Condições e os contratos a estes sujeitos poderão ser sujeitos a alterações, desde que previamente transmitidas, por escrito, ao Cliente.</p> <p>17. Redução</p> <p>17.1. Caso alguma das disposições destes Termos e Condições for declarada nula, ineficaz ou for anulada, no todo ou em parte, tal não afetará a subsistência da relação entre as partes, salvo se qualquer das Partes demonstrar que a relação contratual não se teria realizado sem a parte viciada.</p> <p>17.2. Na situação descrita no número anterior, o Intermediário de Crédito promoverá, de boa-fé, a alteração dos contratos ou dos Termos e Condições com uma disposição que substitua a Cláusula inválida e que, na medida do legalmente permitido, prossiga os mesmos efeitos e finalidades.</p> <p>18. Foro, Lei aplicável e Língua</p> <p>18.1. Salvo disposição legal imperativa que disponha em sentido diverso, é competente para dirimir os litígios emergentes da relação entre as partes o Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa.</p> <p>18.2. A relação contratual entre as partes rege-se pela lei portuguesa.</p> <p>18.3. Caso exista alguma discrepância entre a versão portuguesa e a inglesa deste contrato, prevalecerá a versão redigida em português.</p>	<p>Services, taking precedence over any other documents, correspondence or prior agreements, whether oral or written.</p> <p>16.2. The Terms and Conditions and any agreements subject to them may be amended if they are communicated to the Customer in advance, by written form.</p> <p>17. Severability</p> <p>17.1. If any of the provisions of these Terms and Conditions is declared null, ineffective, or is annulled, in whole or in its part, the existence of the relationship between the parties shall not be affected, unless either Party demonstrates that the contractual relationship would not have been entered into without the flawed part.</p> <p>17.2. In the situation described in the previous paragraph, the Credit Intermediary shall facilitate, in good faith, the amendment of the agreements or the Terms and Conditions with a provision that replaces the invalid Clause and, to the extent legally admissible, ensures the same effects and purposes.</p> <p>18. Jurisdiction, Applicable Law and Language</p> <p>18.1. Unless there is a mandatory legal provision diverging, the competent authority to settle disputes arising from the relationship between the parties shall be the Judicial Court of the District of Lisbon.</p> <p>18.2. The contractual relationship between the parties is governed by Portuguese law.</p> <p>18.3. In case of any discrepancy between the Portuguese and English versions of this agreement, the Portuguese version shall prevail.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

